



Áruvizsgálati nyilatkozat
Shipment security check statement

Légifuvárlevél száma <i>Air Waybill number</i>	
Légiáru darabszáma <i>Airfreight number of pieces</i>	
Áru pontos megnevezése (javasolt a vámtarifa szerinti leírás) <i>Nature of goods</i> (<i>customs tariff description preferable</i>)	
Alulírott, a fent megjelölt légiáru <i>Undersigned, as the representative of the</i> <p style="text-align: center;">gyártója / feladója / szállítványozójának manufacturer / shipper / forwarding agent</p> képviselőjeként hozzájárulok, hogy amennyiben nem lehetséges a röntgensugaras módszer alkalmazása (anyagsűrűsége miatt nem átlátható, vagy mérete miatt nem röntgenezhető) a küldemény légiközlekedés védelmi átvizsgálása során, a hatályos jogszabályok által előírt alternatív átvizsgálási módszer érdekében az áru belső mintavételezéséhez a csomagolást megbontsák és/vagy a külső csomagoláson mintavételi nyílás kialakítását az engedélyezett technológiai utasítás (fúrás, vágás) szerint elvégezzék. <i>for the shipment described above, agrees that in case of screening is not possible during the security control check of the shipment for air transportation (density disallows transparency or the piece does not fit to screener), packaging may be broken and/or test holes may be opened (drilled, cut) on the outer packaging according to permitted procedural directives for the inner sampling of the shipment to enable an alternative verification technique as per existing regulations.</i>	
Vákuum-csomagolás, illetve más különleges csomagolási technológiával csomagolt áru esetén további egyeztetés és hozzájárulás szükséges a belső mintavételezés alkalmazása érdekében. <i>In case of shipments that were shrink-wrapped or were packed with other special packing method, further reconciliation and agreement is required before application of inner sampling method.</i>	
Hivatkozás: 185/2010/EU rendelet <i>Reference: Regulation (EU) No 185/2010/EU</i>	
Újracsomagolás repülésbiztonsági vizsgálat után: Repacking after aviation security check:	
Megbízom a Celebi Kft.-t, hogy a csomagolást a saját technológiájával helyreállítsa, és ennek költségeit vállalom. <i>I entrust Celebi Ltd. to restore packaging by its own technology and I accept costs of service.</i>	<input type="checkbox"/>
Megbízottunk, saját anyagokkal helyreállítja a csomagolást, légiszállítási szabályoknak megfelelően. <i>We employ other personnel to restore packaging with own materials according to air transportation standards.</i>	<input type="checkbox"/>
Megjegyzés és javaslat a csomagolás megbontásának módjával kapcsolatban: Comments and recommendations for the opening of packaging:	
Dátum: <i>Date:</i>	Név: <i>Name:</i>
Pecset: <i>Stamp:</i>	Aláírás: <i>Signature:</i>